

jahresbericht rapport annuel

frac



concevoir son parcours profes
en der *Kompetenzen*
Mit Elan auf die Stellen
dynamisme dans la recherche d
ewerbungs-dossiers un
vie professionnelle et vie privée Identif

Informations- & Beratungs- zentrum

Frau und Arbeit
Biel und Umgebung

Centre d'information et de consultation

femme et travail
Bienne et région

Murtenstrasse 7, rue de Morat

2502 Biel-Bienne

032 325 38 20

info@frac.ch

www.frac.ch



Arbeitskräftemangel in der Schweiz : auch frac trägt zur Lösung bei

Im September 2015 feierte das frac sein 15-jähriges Jubiläum mit einem fröhlichen Anlass in der Bieler Innenstadt. Unser Informations- und Beratungszentrum tritt weiterhin für die Chancengleichheit ein. frac liegt besonders daran, Frauen bei der Umsetzung ihrer beruflichen Projekte zu unterstützen. Frauenleben und -laufbahnen sind oft komplex, insbesondere wenn die Vereinbarung von Beruf, Weiterbildung und Familienverantwortung auf der Tagesordnung steht. Unsere Beraterinnen ermutigen Frauen, ihr Schicksal in die Hand zu nehmen. Einzelne Angebote richten sich auch an Männer, weitere an Privatunternehmen und Organisationen.

frac geht mit der Zeit. 2014 löste die Annahme der Volksinitiative „Gegen Masseneinwanderung“ Ängste und heftige Diskussionen über den sich anbahnenden Arbeitskräftemangel aus. Politik und Wirtschaft haben dabei das Potential der schlummernden Arbeitskräften in der Schweiz „wiederentdeckt“: nach älteren Mitarbeitenden, Flüchtlingen, vom Arbeitsmarkt verdrängten oder ungenügend ausgebildeten Menschen und selbstverständlich nach Frauen wird gerufen.

frac engagiert sich für die Förderung des Potentials von Frauen, und zwar auf allen Qualifikationsstufen. Da kommt unser jüngstes Projekt gerade richtig. Das Berufliche Arbeitstraining, BAT, begleitet Menschen bei der (Re)integration in die Arbeitswelt. Im Fokus stehen Frauen ohne Grundbildung, Berufserfahrung oder in der Schweiz anerkannte Ausbildung. Ziel ist, dass die Kandidatin (Mann oder Frau) unter realistischen Bedingungen ihr berufliches Knowhow überprüft, Schlüsselkompetenzen trainiert und ihre Eignung für die anvisierte Ausbildung klärt. Konkret setzt frac die Kandidatin mit einem Einsatzbetrieb und einer Person in Verbindung, die als Coach hilft, auftretende Herausforderungen zu meistern. frac entlastet andererseits die Unternehmen von administrativen Belangen. Das Projekt erfüllt damit gleichzeitig mehrere Zwecke: einerseits bringt es die von der Wirtschaft benötigten willigen Arbeitskräfte auf den Markt, andererseits eröffnet es der Kandidatin eine berufliche Laufbahn mit finanziellen, sozialen und persönlichen Perspektiven.

Wiederum danke ich im Namen des Vorstandes unseren Subventionsgebern, Partnerorganisationen sowie allen Teamfrauen, die sich mit ihren fachlichen und menschlichen Kompetenzen in den Dienst unserer Kundinnen stellen.

Nicole Ding, Präsidentin



Pénurie de forces de travail en Suisse : frac fait partie de la solution

En septembre 2014, frac a fêté ses 15 ans d'existence lors d'une joyeuse manifestation au centre de Bienne. Notre centre d'information et de consultation s'engage concrètement pour l'égalité des chances et poursuit sa mission centrale, qui consiste à accompagner les femmes dans la réalisation d'un projet professionnel. Les parcours de femmes sont souvent complexes, surtout lorsqu'il s'agit de jongler entre activité professionnelle, formation continue et responsabilités familiales. Les conseillères du frac encouragent les femmes à prendre leur destin en main. Certaines de nos offres s'adressent également aux hommes, d'autres aux entreprises privées et aux organisations diverses.

frac s'inscrit dans son temps et colle à l'actualité. En 2014, la votation populaire visant à limiter l'immigration a suscité des débats nourris sur la perspective d'une catastrophique pénurie de personnel dans l'économie. Le monde politique et les entreprises ont « redécouvert » le potentiel des forces de travail mobilisables en Suisse : les seniors, les réfugié-e-s, les personnes écartées du travail ou insuffisamment formées et bien sûr, les femmes, sont appelé-e-s à la rescousse de l'économie.

Or frac s'emploie à développer le potentiel des femmes à tous les niveaux de qualification, et son dernier projet en date, EAP pour « entraînement à l'activité professionnelle », tombe à pic. Ce programme accompagne des personnes qui souhaitent (ré) intégrer le monde du travail. Au cœur de sa cible, les femmes sans formation de base ou sans expérience professionnelle reconnue en Suisse. L'objectif est, dans un contexte réel, d'évaluer ses propres connaissances professionnelles, de mettre à jour ses compétences transversales et de vérifier ses aptitudes pour une formation envisagée. Concrètement, frac met en relation la candidate, l'entreprise qui offre une place d'entraînement et un-e coach. frac décharge en outre l'entreprise des contraintes administratives. Ce projet fait d'une pierre deux coups : il et remet sur le rail professionnel des forces vives disponibles et il ouvre une perspective économique, sociale et personnelle aux candidates qui ne demandent qu'à faire leurs preuves.

A nouveau, je remercie au nom du comité les institutions qui nous soutiennent financièrement, les partenaires ainsi que les collaboratrices de notre équipe qui mettent leur savoir-faire et leur qualités humaines au service de nos clientes.

Nicole Ding, présidente



Statistik statistiques 2014

	2014	2013	
Total beratene Personen	569	567	Total des personnes en consultation
Total Beratungsstunden	1751	1282	Total des heures de consultation
Durchschnittlicher Zeitaufwand pro Fall/ Person	2.27	2.24	Moyenne en temps consacré par personne conseillée

Anzahl / nombre 2014		2014	2013	
Beratungssprache				Langue de consultation
Deutsch	371	65.2%	66.0%	Allemand
Französisch	196	34.4%	33.6%	Français
Andere	2	0.4%	0.4%	autres
Muttersprache				Langue maternelle
Deutsch	267	46.9	48.1%	Allemand
Französisch	148	26.0%	24.2%	Français
Andere	154	27.1%	27.7%	Autres
Ausbildung				Formation
Keine Ausbildung	124	21.8%	24.3%	Sans formation
1 – 2jährige Lehren	118	20.7%	18%	1 – 2 années de formation
3 – 4jährige Lehren	182	32.0%	29.4%	3 – 4 années de formation
FMS, BP, HFP, HF, FH, Uni	145	25.5%	28.3%	EMSp, BF, DF, ES, HE, Uni
Alter				Age
16 – 20	15	2.6%	3.3%	16 - 20
21 – 30	122	21.4%	22.9%	21 – 30
31 – 40	186	32.7%	30.1%	31 – 40
41 – 50	162	28.5%	32%	41 – 50
51 – 65	84	14.8%	11.7%	51 – 65
Kinder				Enfants
Frauen mit Kindern	385	67.7%	65%	Femmes avec enfant
Frauen ohne Kinder	184	32.3%	35%	Femmes sans enfant



Anzahl / nombre 2014		2014	2013		
Erwerbssituation				Situation professionnelle	
50 – 100% erwerbstätig	179	31.4%	34.7%	En activité lucrative 50 – 100%	
Bis 50% erwerbstätig	91	16%	12%	En activité lucrative jusqu'à 50%	
Erwerbslos	71	12.5%	11.5%	Sans emploi	
Vollzeit Familienmanagerinnen	105	18.5%	18.2%	Mère/femme au foyer à 100%	
In Ausbildung	24	4.2%	4.9%	En formation	
Unterstützung durch IV; Sozialamt, Diverse	99	17.4%	18.7%	Soutenue par l'AI, l'aide sociale, divers	
Grundausrichtung Beratung				Profil des consultations	
Psychosozial/Laufbahn	527	92.6%	89.3%	Psychosocial/parcours prof.	
Juristisch	42	7.4%	10.7%	Juridique	
Beratungsthemen (Mehrfachnennungen möglich)				Thèmes de consultation (plusieurs possibilités)	
Probleme am Arbeitsplatz			5.3%	7%	Problèmes sur le lieu de travail
Arbeitsbedingungen und -zeugnis	29				Conditions et certificat de travail
Schwangerschaft, Mutterschaft, Vereinbarkeit	16				Grossesse, maternité et conciliation
Mobbing	3				Harcèlement (mobbing)
Anderes	14				Autres
Förderung/Stärkung Erwerbsleben			94.7%	93%	Avancement/renforcement de l'activité
Erstausbildung: Orientierung, Finanzierung	68				Première formation : orientation, financement
Weiterbildung oder Zweitausbildung	83				Formation continue ou deuxième formation
Wiedereinstieg nach Erwerbslosigkeit	120				Réinsertion après une période de chômage
Wiedereinstieg nach Familienphase	168				Réinsertion après une pause familiale
Berufliche Entwicklung, Laufbahnfragen	401				Développement et parcours professionnel
Vereinbarkeit Beruf/Ausbildung und Familie	290				Concilier profession/formation et famille
Anderes	4				Autres

KundInnenstimmen La parole aux client-e-s

Die vielseitige und unbürokratische Unterstützung von frac hat mich extrem gestärkt. Dank frac habe ich einen Weg gefunden, meine gewünschte Weiterbildung zu finanzieren und es ist mir endlich gelungen meinen beruflichen Traum zu verwirklichen.

Frau P., 32, Kauffrau, angehende Personalfachfrau

La conseillère m'a encouragée et m'a montré, qu'il y a toujours des choix et des solutions. Elle m'a préparée pour une discussion avec mon chef.

Depuis, j'ai pris de l'assurance et je maîtrise mieux les situations.

Madame T. 38, magasinnière

Un grand merci à la conseillère qui a été à mon écoute, je me suis tout de suite sentie à l'aise ! L'engagement de la conseillère m'a bien aidée. Les femmes sont soutenues au frac et reviennent très volontiers.

Madame K. 38, employée de commerce, 2 enfants

Dank frac kenne ich jetzt meine Rechte (und Pflichten) als werdende Mutter ganz genau.

Frau L., 28, Industriemitarbeiterin

Acht Monate, nachdem ich die Planung meines beruflichen Wiedereinstieges in Angriff genommen habe, habe ich bereits meine Wunschstelle gefunden – nie hätte ich das für möglich gehalten. Ich danke frac für die professionelle Unterstützung!

Frau A., 42, Detailhandelsfachfrau, Mutter von 2 Jugendlichen

KundInnenstimmen La parole aux client-e-s

In der Beratung haben wir Lösungsszenarien erarbeitet, die einerseits die Bedürfnisse unserer Kindern, aber auch unsere beruflichen Entwicklungswünsche berücksichtigen. Und es ist uns gelungen, einen Weg zu finden, dass wir uns nächstes Jahr beide beruflich wie persönlich verändern können.

Frau und Herr B., Primarlehrer und Architektin, 2 Vorschulkinder

Grâce aux consultations du frac, j'ai optimisé mon dossier de postulation. Une démarche couronnée de succès. Aujourd'hui j'occupe le poste de mes rêves.

Mme J., employé commerciale, 1 enfant

Grâce aux consultations du frac, j'ai confiance en mes compétences et j'ai gagné en assurance.

Mme H., 53, vendeuse, 2 enfants

Ich bin mehr als zufrieden. So eine Beratung ist in der heutigen Zeit keine Selbstverständlichkeit. Das ganze Team ist sehr freundlich und bestens ausgebildet. Ich habe jetzt ein berufliches Ziel, das ich auch mit meinem Engagement in der Familie vereinbaren kann. Meine Partnerin kam auch mit in die Beratungsgespräche und sie unterstützt mich beim weiteren Vorgehen. Ich hatte etliche Probleme, aber mir wurde bei frac bestens geholfen. Ich fühlte mich immer verstanden.

Herr P., 35, Informatiker, Vater von 2 Kindern

Zusammen mit der frac Beraterin plante ich alles ganz genau, damit ich sobald wie möglich auf meinem Beruf in der Schweiz arbeiten kann. Das wichtiges war es Deutsch zu lernen. Die Beraterin half mir, die Finanzierung der Intensiv-Deutsch-Kurse durch Stiftungsgelder zu sichern. Ich konnte meine Sprachkenntnisse schnell verbessern. Nun habe ich vor kurzem dank meinem guten Bewerbungsdossier ein Praktikum in einem Architekturbüro gefunden und kann es kaum erwarten, meine ersten Berufserfahrungen in der Schweiz zu machen!

Frau Z., Bauingenieurin, 29



I. Rechnung - Informations- und Beratungszentrum frac

I. Comptes - Centre d'information et de consultation frac

Bilanz / Bilan de boucllement 31.12.2014

	Soll / Débit	Haben / Crédit	
AKTIVEN			ACTIFS
Umlaufvermögen	34'935.33		Actifs circulants
Anlagevermögen			Actifs immobilisés
Letzte Überweisung EGB	53'000.00		Dernier versement BFE
Total Aktiven	87'935.33		Total actifs
PASSIVEN			PASSIFS
Fremdkapital		23'549.55	Fonds étrangers
Eigenkapital		4'327.20	Fonds propres
Darlehen		60'000.00	Prêt
Total		87'876.75	Total
Gewinn		58.58	Gain
Total Passiven		87'935.33	Total passifs

frac

Revisionsbericht - rapport de révision

Als Revisorinnen haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Detailangaben) der Beratungsstelle frac für die Zeit vom 01.01.2014 – 31.12.2014 geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Verein verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Die Buchhaltung wurde sorgfältig und exakt ausgeführt. Wir danken Frau Aline Dutoit für ihre präzise Arbeit.

Die Jahresrechnung schliesst mit einem Gewinn von CHF 58.58 ab.

Da die Firma Ernst & Young für die Kontrolle der Sozialbeiträge zuständig ist, verzichten wir auf eine tiefgehende Prüfung der Lohnbelege.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung Gesetz und Statuten.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Biel, 19.02.2015

Die Revisorinnen

S. Müller-Andersson

Susanne Müller-Andersson

K. Beuchat-Scheidegger

Karin Beuchat-Scheidegger



Erfolgsrechnung / Compte de résultat 2014			
	Soll / Débit	Haben / Crédit	
Aufwand			Charges
Personalaufwand			Charges personnel
Löhne	238'062.67		Salaires
Sozialversicherungen	38'053.53		Prestations sociales
Externe Berater-/innen	2'988.85		Conseiller-ère-s externes
Weiterbildung/Supervision	6'850.00		Formation cont./supervisions
Divers	2'376.75		Divers
Betriebsaufwand			Charges d'exploitation
Miete / Nebenkosten	18'334.70		Location / frais annexes
Infrastruktur	30'926.09		Infrastructures
Literatur/Dok./Abo.	1'925.00		Littérature, doc., abos
Öffentlichkeitsarbeit	11'382.10		Relation publiques
Bankspesen	285.90		Frais bancaires
Zinsen Kredit	102.70		Intérêts prêt
Projektaufwand			Charges projets
Diverse Projekte	9'800.78		Projets divers
Total	361'089.07		Total
Ertrag			Revenus
Beratungsertrag			Recettes de consultations
Beratungen/Coaching		32'447.65	Consultations/coachings
Übriger Ertrag			Recettes divers
Beitrag Verein frac		2'100.00	Recette association
Gemeinden, Spenden		9'600.00	Recette communes, dons
Ertrag öffentliche Stellen			Recettes subventions
Leistungsvertrag Kt. Bern		44'000.00	Contrat de prest. Canton de Berne
Leistungsvertrag Stadt Biel		10'000.00	Contrat de prest. Ville de Bienne
Eidg. Büro für Gleichstellung		263'000.00	Bureau fédéral de l'égalité
Total		361'147.65	Total
Gewinn	58.58		Gain
TOTAL	361'147.65	361'147.65	TOTAL



II. Rechnung – Verein frac

II. Comptes – Association frac

Bilanz / Bilan 31.12.2014

	Soll / Débit	Haben / Crédit	
Aktiven			Actifs
Umlaufvermögen	120'544.59		Actifs circulants
Anlagevermögen	0.00		Actifs immobilisés
Total Aktiven	120'544.59		Total actifs
Passiven			Passifs
Fremdkapital		5'000.00	Fonds étrangers
Eigenkapital		111'699.64	Fonds propres
Total Passiven		116'699.64	Total passifs
Gewinn		3'844.95	Gain
TOTAL		120'544.59	TOTAL

frac & frac vfa

Revisionsbericht - rapport de révision

Als Revisorinnen haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Detailangaben) des Vereins frac für die Zeit vom 01.01.2014 – 31.12.2014 geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Verein verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Die Buchhaltung wurde sorgfältig und exakt ausgeführt. Wir danken Frau Aline Dutoit für ihre präzise Arbeit.

Die Jahresrechnung schliesst mit einem Gewinn von Fr. 3'844.95 ab.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung Gesetz und Statuten.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Biel, 19.02.2014

Die Revisorinnen

Susanne Müller-Andersson

Karin Beuchat-Scheidegger



Erfolgsrechnung / Compte de résultat 2014			
	Soll / Débit	Haben / Crédit	
Aufwand			Charges
Personalaufwand			Charges personnel
Löhne	14'184.00		Salaires
Sozialversicherungen	1'594.00		Prestations sociales
Aufwand Dienstleistungen			Charges prestations
Sozialdienst	33'000.00		Service social
Coaching Unternehmen	1'720.00		Coaching entreprises
Frauengruppe	11'737.00		Groupe de femmes
«Chez frac»	11'077.85		«Chez frac»
Betriebsaufwand			Charges d'exploitation
Überweisung an frac (Spenden, Beitrag Öff.-Arbeit)	4'852.00		Virement au frac (dons, vers. relations publiques)
Postspesen, Büromaterial	325.85		Frais postaux, mat. de bureau
Total	78'490.70		Total
Ertrag			Revenus
Ertrag Dienstleistungen			Recettes de prestations
Sozialdienst		21'789.00	Service social
Coaching Unternehmen		15'460.00	Coaching entreprises
Frauengruppe		13'778.00	Groupe de femmes
Übriger Ertrag			Recettes divers
Divers		3'102.55	Divers
Mitgliederbeiträge		2'510.00	Cotisations des membres
Spenden, Fundraising		25'645.95	Dons, fundraising
Zinsertrag		50.15	Intérêts
Total		82'335.65	Total
Gewinn	3'844.95		Gain
TOTAL	82'335.65	82'335.65	TOTAL

KundInnenstimmen La parole aux client-e-s

La conseillère du frac à été très compétente et aimable. Elle a bien compris mes souhaits et m'a fait des propositions intéressantes. Je suis totalement satisfaite des choix trouvés.

Madame W., 45, technicienne de surfaces, 3 ados

Dank frac habe ich meine Weiterbildung endlich angepackt und jetzt mit Erfolg abgeschlossen. Es hat mir sehr geholfen, dass die Beraterin an mein berufliches Projekt geglaubt hat.

Frau P., 29, Restaurationsfachfrau, Gastro-Unternehmerin

Mit der Beratung war ich sehr zufrieden. Ohne aufwändige administrative Umtriebe suchten wir nach optimierten Strategien für die Stellensuche. Und mit Erfolg. Drei Monate später fand ich eine Stelle, die bestens zu mir passt. Später will ich noch die Ausbildung zur Detailhandelsfrachfrau nachholen und werde mir wieder Rat beim frac holen.

Frau. S., 32, Verkäuferin, 4 Kinder

Die frac-Beraterin ermöglichte mir Strategien zu finden, mit denen ich im Arbeitsalltag besser zu Ergebnissen finde und nicht ausbrenne.

Frau H., 41, Pflegefachfrau

Grâce aux consultations du frac, j'ai pris conscience qu'une formation certifiante augmenterait mes chances sur le marché de l'emploi.

Mme M., 31, Maman de Foyer, 1 enfants

KundInnenstimmen La parole aux client-e-s

D'entrée, la conseillère a été sympathique et professionnelle. Elle a pris le temps pour répondre à mes questions, je ne pouvais pas espérer une meilleure collaboration. Je recommande volontiers le frac.

Mme K., 55, assistante en soins

Grâce aux consultations du frac, désormais je suis en possession d'un certificat de travail correct !

Mme J., 31, employée de commerce

Die Beratung war allumfassend und sehr individuell und der Empfang überaus freundlich und zuvorkommend! Mit passenden Hilfsmitteln, aber auch mit viel Know-How und hohem Engagement ging die Beraterin auf meine komplexe berufliche Situation ein. Besonders Freude habe ich an meinem neu erarbeiteten Bewerbungsdossier, das meine Kompetenzen deutlich hervorhebt und genau auf meine beruflichen Ziele abgestimmt ist.

Frau A., 49, Kauffrau, 2 erwachsene Kinder

Dank frac konnte ich meine Orientierungslosigkeit beseitigen. Ich kenne nun mein Ziel und verfolge es konsequent. Die Beraterin hat mich ermutigt und mir gezeigt, dass es immer Wege und Lösungen gibt.

Frau B., 52, Pflegeassistentin, 3 erwachsene Kinder

Merci au frac qui m'a permis d'y voir plus clair dans les possibilités qui s'offrent à moi et la façon de concilier mes deux rôles de papa et d'employé

Monsieur C., 38, infirmier HES, 3 enfants à l'école



Öffentlichkeitsarbeit relations publiques 2014

19.1.2014	«Relations harmonieuses grâce à une voix posée frac» Radio Jura bernois
20.1.2014	«Reden ohne zu sprechen» Bieler Tagblatt
21.1.2014	«Poser sa voix dans toutes les situations» Journal du Jura
22.1/27.1/31.3/ 23.5/2014	Input Conferences „Chez frac“
25.1.2014	«Weg vom Problem—hin zum Ziel» Bieler Tagblatt
27.2.2014	«L'humour dans le monde du travail» Bieler Tagblatt
18.3.2014	Vortrag „frac“ Nefu Seeland
28.3.2014	WIBS-Promotions-Film Web-Site
Mai 2014	«Beratungsangebote im Bereich Vereinbarkeit von Beruf und Familie»/«Consultation sur le thème de la conciliation entre travail et famille» KulturELLE
10.5.2014	«Mehr Hilfe in der Küche wäre schön» Bieler Tagblatt
Juni 2014	Versand Flyer „Fotoromane“
1.7.2014	«Einen neuen Zugang zu sich finden» Bieler Tagblatt
28.8.2014	«Nous aidons les femmes à réaliser leurs ambitions» Journal du Jura
28.8.2014	frac feiert sein 15 jähriges Jubiläum / frac fête ses 15 ans
28.8/8.9.2014	Event „fraw und frac“ 15 Jahre/15 ans
3.9.2014	«Ich habe nichts gearbeitet» Bieler Tagblatt
20.9.2014	«Frauen, wählt aus!» Bieler Tagblatt
7.11.2014	«Neuer Weg aus der Sozialhilfe/ Fitnessprogramm für Alleinerziehende» Bieler Tagblatt



Sponsoring und Spenden sponsoring et dons

Auf die ideelle und/oder finanzielle Unterstützung unterstehender Personen und Institutionen konnte der Verein frac letztes Jahr zählen:

Au cours de la dernière année, l'association frac a pu compter sur le soutien financier et moral des personnes et institutions mentionnées ci-dessous:

Balzli Brigitte	Grundbacher René
Biedermann Helen	Kath. Kirchgemeinde Biel
Bleile Marianne	Kirchgemeinde Aarberg
Bohli Esther	Kirchgemeinde Diessbach
Commune Corgémont	Kirchgemeinde Lyss
Commune Evilard-Maggingen	Lehmann Max
Commune St. Imier	Ref. Kirchgemeinde Biel
Commune Sonzeboz-Sombeval	Rüegger Barbara
Gemeinde Aegerten	Rufer Giselle
Gemeinde Brügg	Scheidegger Ruth
Gemeinde Erlach	Stampfli Annette
Gemeinde Ipsach	W. & B. Gerber Stiftung
Gemeinde Lengnau	
Gemeinde Lyss-Busswil	
Gemeinde Nidau	
Gemeinde Pieterlen	
Gemeinde Port	
Gemeinde Studen	
Gemeinde Worben	

Mitglieder des Vereins frac - membres de l'Association frac

Fachstellen und Fachpersonen in und um Biel

Institutions et spécialistes de Bienne et environs

Die Beratungsstelle wird vom Eidgenössischen Büro für Gleichstellung von Frau und Mann im Rahmen der Finanzhilfen nach dem Gleichstellungsgesetz unterstützt.



Eidg. Büro für die Gleichstellung
von Frau und Mann
Finanzhilfen nach dem Gleichstellungsgesetz

Le centre de consultation est soutenu par le Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes (aides financières prévues dans la loi sur l'égalité).



Bureau fédéral de l'égalité entre
femmes et hommes
Aides financières selon la loi sur l'égalité

Vorstand comité

Nicole Ding, ding.communication – présidente, secteur personnel

Catina Hieber, Theologin – Ressort Personal

Gisèle Rufer, cheffe d'entreprise d'horlogerie – secteur relations publiques/marketing

Corinne Jacob, Musiktherapeutin – Ressort Projekte

Céline Ischi-De Luca, spécialiste en relations publiques – secteur relations publiques/marketing

Jacqueline Kuoni, Fachfrau Finanz- und Rechnungswesen – Ressort Finanzen

Mitarbeiterinnen collaboratrices

Andrea Frommherz
Geschäftsführerin,
Beraterin
70%



Christiane D'Ascoli
réceptionniste, comptable
40% (jusqu'au
30.04.2014)

Fabienne Hostettler
conseillère, coache
50%



Aline Dutoit
réceptionniste, comptable
40% (à partir du
01.05.2014)

Pia Wegmüller
Beraterin, coach
50%



Diane Klein
Beraterin, coach
15%

Annun Lozano
Entraînement à l'activité
professionnelle
40% (depuis 1.8.2011)



Zeynep Bektas
Berufliches Arbeitstraining
60% (bis 30.12.2014)

Brigitte Schmid
Berufliches Arbeitstraining
40% (seit 1.9.2010)



Meliha Alagöz
Berufliches Arbeitstraining
30% (seit 1.9.2013)